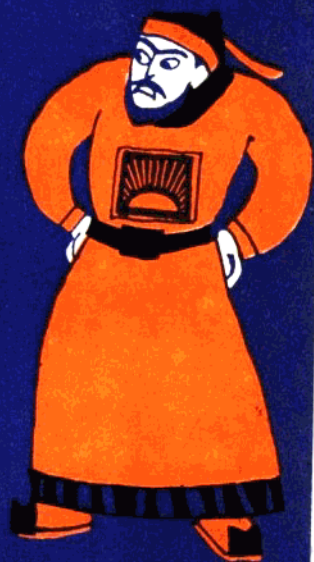


中国机智人物故事丛书之二

宁锐 王忠泰编

睡打官司



中国机智人物故事丛书

祁连休 肖莉主编

睡 打 官 司

(史阙疑 李灌的故事)

宁锐 王忠泰编

中国民间文艺出版社

一九八九年·北京

责任编辑 俞 航
封面设计 陈建兴
插 图 金 旭

晒打官司

中国民间文艺出版社出版

（北京西单太仆寺街39号）

新华书店北京发行所发行 北京市昌平长城印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：5 1/2 字数：9.5万

1989年9月第一版 1989年9月第一次印刷

印数：1—7000册

ISBN7—5040—0222—4/I·222 定价：1.70元

总 序

祁连休 肖莉

建国以来，尤其是近几年来，随着各地区民间文学发掘整理工作的深入开展，机智人物故事作为我国各民族民间故事的一个特殊门类，已经逐渐引起民间文学界的注目和重视。“机智人物故事”在我国已成为一个约定俗成的科学术语，得到越来越多的搜集整理者、报刊、出版部门和民间文字研究者的承认和使用。这一类型的故事主要具有如下特征：一、它们是由一个特定的机智人物作为正面主人公贯穿起来的系列故事，即包括数篇、数十篇、数百篇规模不等的故事组成故事群。作品大都富有喜剧色彩，蕴含着人民群众的幽默感，洋溢着笑的乐趣。二、故事主人公诙谐风趣，见义勇为，常常热心扶助穷苦百姓，惩治各种邪恶势力，以机智的手段排难解纷，克敌制胜。在他们身上，体现了人民群众乐观开朗的性格和不屈的斗争精神。三、这类故事是阶级矛盾、阶级斗争日趋尖锐时期的产物。它们的内容虽比较庞杂，但大多数作品是积极的、健康的。它们反映了在黑暗统治下的我国各民族人民不甘被欺压、被盘剥，渴求伸张正义，摆脱不合理境遇的愿望，有着较强的现实性和人民性。

我国的机智人物故事蕴藏至为丰富。到目前为止，已在汉族和三十多个少数民族中发掘了大量的机智人物故事。据初步统计，我国各民族的机智人物已达三百多个。这类别具特色的民间故事，从许多侧面生动地再现了中国从封建制度走向崩溃到沦为半殖民地半封建社会这个特定历史阶段的社会生活，具有一定的社会意义和美学价值，至今仍有旺盛的生命力。机智人物故事的主人公，包括劳动者型与非劳动者型两大类，有的有生活原型，有的则全然出自虚构。尽管作品中的这类机智人物的情况各不相同，但他们都是人民群众按照艺术创作的需要塑造出来的，并且在流传过程中不断加以丰富的艺术形象。在我国的许多地区、许多民族中，那些出色的机智人物形象已经家喻户晓，深入人心，成为该地区、该民族智慧的化身。诸如汉族的杜老幺、谎张三、徐文长、解缙、安史明、曹瘦脸儿、沈拱山、庞振坤、史闾疑、卢四运、钱六姐、陈细怪、肖光际、李太清、割狗六爷、蔡四伯伯、韩老大和五娘子、毕矮、念四胡子、贱三爷、游伯佬、解士美，蒙古族的巴拉根仓，藏族的阿古登巴，维吾尔、哈萨克、柯尔克孜、乌孜别克族的阿凡提，苗族的老谎（阿方），布依族的甲金，傣族的艾苏和艾西、彝族的错尔木呷，哈萨克族的阿勒达尔·阔赛，白族的艾玉，壮族的公颇，侗族的卜宽，傈僳族的光加桑，纳西族的阿一旦，畲族的蓝聪妹，水族的金贵，瑶族的卜合，东乡族的玉斯哈，回族的

阿卜杜，满族的二拐子，哈尼族的门帕等，都是比较成功的民间文学典型形象。他们在我国民间文学发展史上，无疑会占有一定的地位。以科学的态度继承我国各民族机智人物故事这宗珍贵的民间文学遗产，充分发挥它们的认识作用、教育作用、审美作用和娱乐作用，使之为人民服务，必将在我们的生活中产生积极的影响。

在一九八四年六月召开的全国机智人物故事学术讨论会期间，我们同各地同志协商，决定编选一套“中国机智人物故事丛书”。这套丛书，将从我国各民族机智人物故事中挑选一批具有代表性的机智人物，采取专人或数人故事集的形式陆续出版，以期在相当的广度和深度上展示出我国各民族机智人物故事的基本面貌和艺术成就。这套丛书系公开出版的民间文学读物，所收的作品力求内容健康，幽默风趣，耐人寻味，具有较高的欣赏价值，同时具有一定的研究价值。每本故事集，分别请各地长期从事机智人物故事搜集整理工作的同志编选，并请有关的专家、理论工作者或编者撰写深入浅出的序言。在编选、出版这套丛书的过程中，得到各有关单位和民间文学界的同仁的热忱支持和大力协助，我们谨表衷心的感谢。对于这套丛书的编选工作，我们竭诚希望广大读者批评、指正。

一九八五年五月

史闾疑、李灌的故事简论

(代序)

宁 锐

(一)

史闾疑和李灌都是当地人民群众公认有史可查的下层知识分子的小人物。史闾疑是清朝乾隆末年的一个贡生，今陕西韩城市城东渔村人。他的远祖史彬，官拜明都介大将军，曾经显赫一时，传到史闾疑时代，史门望族早已衰败。他这一门，在明末由史代村迁至渔村定居。由于家门邻近黄河，他父亲过着农渔兼营的贫苦船户生活，人称“史船户”。由于家境贫寒，史闾疑仅上过几年私塾。因性极聪慧，勤奋好学，后来竟考取了贡生。清代的贡生经荐举可步入仕途，而史闾疑却不愿为官，甘过农耕生活。作为一个封建社会出身贫苦的下层知识分子，他胸怀正义，嫉恶如仇，专爱抱打不平，性格豪爽、幽默风趣，长期与农为友，度过了自己安贫乐土、助人为乐的一生。至今他的墓碑尚在，故居依旧，亲族中晚辈老人说来，其人其事犹栩栩如生。

史闾疑的故事至今流传已有一百六十多年了，

虽然许多都有其事，但大部分经过了人民群众的
艺术加工和不断丰富补充，作为艺术形象，早已脱离了
原型，成为人民口头文学中一个机智人物典型。它广
泛地流传在陕西、晋南、豫东及甘肃许多地区。特
别是史闾疑的家乡韩城，他的名字和故事一起，已
经是人人乐道，老少皆知。我们在采编故事的几次
调查过程中，上至须眉花白的老人，下至活泼可爱
的学龄儿童；从干部、教师、工人到农村城镇居
民，没有一个不笑着赞誉史闾疑的。群众说“人家
咧是大能人！”“是咱乡村的土才子、土圣人！”
史闾疑的故事为什么具有这么强大的生命力，为什
么历久而不衰？就因为这些故事在今天仍然很有意
义，它不但启人智巧，给人以美的享受，对纠正不
正之风也不无益处！

和史闾疑同样著名的机智人物李灌，字向若，
一字连璧，关中合阳县南顺村人，明崇祯癸酉（一
六三三年）科举人，生于明万历廿九年，卒于清康
熙十五年，活到七十六岁。他博学多艺，才思敏捷，
年二十六“累冠诸生，名驰三辅”，“为文振笔直
下，海立山奔，雄逸不可追视，诗歌磊落豪爽，如
万斛珠玑涌地而出。”他生性蔑视权贵劣绅，具有
强烈的民族正义感。清兵入关后，他坚决反抗异族
统治阶级的民族压迫，终生不与统治阶级合作，一
度离家出走，或歌哭山林，或行乞都市，家居三
年，“非其人不友，绝迹公庭，至长吏一见不可
得，”甘过清苦的农耕生活。他和本地线戏（提线

木偶)艺人过从甚密,为合阳线腔的革新发展作出了很大的贡献。在民间传说中,李灌不信鬼神,不惧邪恶,热爱人民,专为劳动群众排难解纷,与贪官污吏作对。据墓志铭记载,“卒之日,乡之男女老少无不流涕者”。云中郭匡卢盛誉他“近大贤”。在沿黄河的合阳、韩城、大荔一带,流传着他的不少轶事、趣闻。在当地人民心目中,他是一个有骨气,有智能,和蔼可亲,专为劳苦大众出力说话的英杰豪侠。他的故事虽不及史闾疑那样丰富,但其肝胆照人的典型性格,却足与之媲美。由于这两个人物生活的时代和地域特别接近,因而在口传的故事中,有时使你很难分辨那个是史闾疑的故事,那个是李灌的传闻。特别是韩、合两地人聚在一起,往往形成交相争誉的热烈场面。

(二)

史闾疑和李灌的故事,因同属知识分子兼劳动者型的人物形象,加之故事的形成发展都处于反封建社会末期民主主义思想兴起和阶级斗争、民族矛盾激剧发展的时代,所以从其反映的思想和描写的艺术形象的个性上有许多共同的特点。

故事中人物鲜明的共同点之一是讽击反抗残酷腐败的封建政治压迫,仇视贪官污吏。他们由于自己所处的环境和地位,锋芒所指,主要是封建统治的基层政权机构中的县官和恶差。史闾疑和李灌用隐喻的机锋,以对话、讲故事、献楹联等形式,直

斥县官为“草包”、“萝卜”、“混蛋”。在《赠诗》一文中，更是充分表现了李灌无所畏惧的斗争性格。“你送大老爷，我送大老爷，金水两岸飘红叶，尽是黎民血！”以自然景色作喻，借送行之机，出其不意，对贪赃枉法、搜刮民脂民膏的县官直刺要害，揭露无余，包含着极其严肃和无限愤激的控诉内容。在《作揖驯马》、《知县挨打》两则故事里，史闾疑不但使县太爷马惊落水，而且在公堂之上狠打狗官一板，扫尽了这些作威作福、妄自尊大者的面子。不仅如此，他们往往还以风趣的言行、巧妙的诉状，超人的智能，极尽其作弄挖苦之能事，有时使肥胖如牛的胖县官现出一幅丑态百出、滑稽可笑、无可奈何的嘴脸；有时无情揭露出封建官吏怕上欺下的肮脏灵魂。《一副对联惊知府》不但显示了李灌学识渊博、才思敏捷，以“二华关大水、三城朝合阳”的奇联和“同治十属”的横额，压服了同州知府，而且用“从不闪面”的趣语体现了他不与统治者同流合污的非凡品德。这绝非一般舞文弄墨的文人斗智故事可比。它流传极广，合阳人至今以此为乡里荣耀，也是李灌赢得人民敬服的原因所在。史闾疑故事中的《写状》也是一篇十分精彩的故事。一个事件，两张大状，一虚一实，难倒了吹牛“断案如水清”的大老爷。这些故事不但思想鲜明，主题突出，而且充满民间俗言韵语的风味和民间讽刺小戏的风格，格调极高，喜剧的画面也特别著目。在流传的众多故事中，对封建

科场黑暗的揭露、对豪绅逢迎拍马的申斥，对恶吏巧妙的惩罚，也是为人民群众所喜闻乐道的。两个恶差气势汹汹来找李灌，李灌却不动声色地让这两个蠢货，汗流如注，往复奔波。“只因进门叫李灌，因此罚他抬磨扇”。不但读来使人解恨，也为之捧腹叫绝。由于史闾疑、李灌经常为民请命，多次惩治贪官恶吏，这些家伙在捋络无效、连连吃输之后，凶相毕露，就想阴谋陷害、置人民与智者死地。《史口袋》就是这种现实的形象反映。县官恶差买通狱中罪犯，让其狠咬史闾疑。但在史闾疑用口袋掩盖面目和巧妙的质对之下，反而使封建官吏陷入尴尬的境地。因为史闾疑“肚里有牙”，李灌不畏强权，他们终于成了斗无不胜的英雄，而永远立于不败之地。这种充满现实生活内容，而又饱蘸了浓厚理想笔墨的描述，正是人民群众反抗封建统治者的民主主义思想的真实反映。

除了对付封建官吏的内容之外，在史闾疑和李灌的故事中，还有不少助弱抑强，反对财主豪强无情盘剥和高利贷者恣意榨取劳动人民血汗的生动事例。如在《解围》、《死牛坡》一类故事中，史闾疑和李灌都以理驳倒了财主恶棍借误伤猪、狗勒索集车人的邪气，为弱者鸣了不平。“死牛坡陡，车如雷吼。既是活狗，为何不走？”是多么理直气壮啊！在处理难以排解的民事纠纷中，史、李二人往往胜过县太爷。《代理县令》是一篇十分逗趣的故事，史闾疑身着官服，手提乌纱帽，轻而易举地断

清了赖牛案件，为原告要回了被赖去的牛。《巧骂财主》、《报丧》、《作灯联》等都是倾向极其鲜明的报复。在这类故事中，他们或替穷苦雇工出主意，对付财主的刁难巧领工钱，或设计帮助长工享受到自己的劳动果实，或反抗高利贷者的盘剥，或对付地主老爷无限的榨取。这简直跟一组长工斗地主故事很相似，展现了封建社会末期以至近代农村农民和地主阶级斗争的广阔生活民俗画面。在这些故事中，劳动人民以自己的艺术精品，大长了自己的志气，大灭了地主阶级的威风，给人民理想的英雄豪侠插上了无穷智慧的果敢翅膀，使机智人物的典型形象中注满了劳动者的血液，不胫而走，传遍天下。

由于史闾疑和李灌是劳动者以自己的审美情趣和丰富的想象力所理想化了的艺术形象，所以从故事中人物性格所体现的精神风貌也是多方面的。在他们爱憎分明的感情中，既有对贪官污吏、土豪劣质极端仇视无情斗争的一面，也有对劳动者内部的不道德行为讽刺批判的一面，这就较全面地形成了人民道德理想的浓厚色彩。这类故事和上述两类故事讽刺手法虽有相近之处，但态度分寸不同，往往机智中更见风度，蕴含着深刻的教训意义。有些类似轻松的小品，是针砭而不是匕首，多反映在他们后期或老年的故事中。

这类道德教育的内容，涉及的生活面较广，触及的人物有亲属、朋友、乡邻、生意人、巫婆、败

家子等等。由于作品描写的对象不同，阶层各异，其讽刺的程度也就不完全一样。这里有善意的傲戒，如《擦粉》、《寻妻贴子》、《早该叫声老伯》、《算卦》；有较深刻的教训，如《换请柬》、《说谎》、《讽后娘》、《买食》；有严厉的惩罚，如《花中有轿》、《装鬼破神》、《诬告被反坐》。在这类故事中，《花中有轿》是一个最为流行的故事，故事用同音相借，狠狠惩治了奸商，影响颇大。韩城有一句流行的歇后语叫“史闾疑卖棉花——花里有轿。”当地群众异口同声地说：

“这确实是史闾疑的故事。”可见机智人物故事，在大量的虚构情节中，有些还是和人物原型的轶事有着千丝万缕的联系。这些故事的出现，从另一侧面反映了劳动人民忠厚朴实、勤劳正直的高尚品德，至今仍有极大的现实意义，也是机智人物故事无穷生命力的一个所在。

在史闾疑和李灌的故事中，还有一组偏重于反映人物聪颖智慧的故事。如李灌的故事中的《悼驴祭文》、《妙对》、《为哑巴写状》、《题影像》等，主要是显示了故事主人公的平易近人、风趣乐观、机智过人的活泼性格。在史闾疑的故事中，有一组童年时代的故事，除传记和斗争色彩之外，如《母子巧说连环谜》、《浑水摸鱼》、《回渔村》等，充满了幼儿的天真、智趣。它们主要是描写故事主人公的聪颖、机灵、好学、活脱、逗趣，是从家庭生活和社会活动诸方面显示了幼年史闾疑的可

爱品格。这些故事虽不象有些故事那样斗争锋利，教训意义明显，但却是构成这两个机智人物的精神素质的根基。因为机智人物故事和一般故事不同，他们的言谈行动，参与社会斗争的手段主要是利用人物丰富的社会阅历、超人的才识，巧妙的机智来进行的。如果没有这些智慧丰富的逗乐情趣，则会使机智人物的鲜明丰满的形象顿时减色。而且这些生动有趣的艺术画面，正是劳动人民丰富的生活和乐观精神的反映。史阙疑和李灌的故事也正是因为有了这种多角度多方面的描绘，才使人物形象显得更加令人敬爱，而且高出同类故事一等。

(三)

和一般机智人物故事相比较，除了人们常说的共性之外，史阙疑和李灌的故事还具备着自己独特的艺术个性。读完一篇篇作品，掩卷深思，闪现在我们脑际的是传说色彩格外突出。史阙疑的故事他有自己童年的经历，青壮年的斗争生活，老年的受人崇敬的事迹。传记性的脉络相当清楚。这样就使无数个单纯而简洁的小故事用人物毕生的红线串连成为一个完整的形象。这是极其罕见的。李灌的故事虽不象它那样完整，但也基本上反映了一个人物的后半生。如果面对现实，象有些同志用笑话、生活故事来概括它们的类别归属，显然是不够确当的。

综合的多种艺术表现形式是史阙疑和李灌故事的第二个特点。这也可能是近代故事艺术发展的一

个规律。从人物的身份地位来看，他们时而是乡绅，时而是农民，时而是佣工，时而是脚户，他们以多种身份，出入于官府和乡民市井之中，上畏下敬，已经由徐文长式的单一知识分子类型发展为代表多种阶层的复合形象，虽不象阿凡提那样无处不在处处在，但确是广大劳动人民和下层知识分子的共有代表人物。这一特殊形象的形成，故然和人物的出身历史有关，但更主要的是由于劳动人民根据自己的需要，把他们的轶事和清官故事、游侠故事、长工与地主的故事、傻女婿的故事、巧女的故事以及古代笑话、民间趣闻、民俗异事都熔铸进了他们的形象之中。难怪这一组又一组内容不同的有趣故事反映的社会生活画面是那样宽阔，乡土气息是那样浓郁，艺术的魅力是那样打动着传述者的心灵，这是和它伴随着民间文学历史的发展而丰富了艺术表现力是分不开的。虽然如此，但由于其人其事的确定性、乡土地域的关联性等因素，其传说的特点却依然保存。如果简单的从某一类故事或离开人物形象的整体来看，人们当然很难准确把它划入那一特定故事的类别之中。他们的故事和徐文长一类文人型故事相比无疑从艺术上是一个进步和发展，因而流传接受面也更为宽广，社会意义和美学价值也就更高，艺术的生命力也更长久。

民间文学由于口耳相传，流布不定，原无定本，随着地域交往，民族文化的交流，加之社会发展阶段上的共同属性，难免出现类型化的现象。但

史闾疑和李灌的故事由于深深扎根于本地的生活土壤之中，在这方面却显示出一定的创造性。比如徐文长的故事中的《写呈子》和史闾疑故事中的《打官司》就是一例。《写呈子》的前半部分说，农民阿三的牛误入了地头蛇的菜地，被地头蛇告到县衙，要办阿三的罪。徐文长代阿三写了呈子这样申辩：“三久严寒天，地冻似金砖，钢刀掘不动，嘴嘴何能掀。”县官看罢，释放了阿三。这和《打官司》中放羊的小伙子的羊从史老财的麦地边跑过，伤了点麦叶而被告到县衙的情节是很近似的。而史闾疑故事的内容和主题显然有变化。史闾疑给双方各写了一张状子。代史老财写的状子是：“十冬腊月，羊嘴如捏。吃我麦苗，连根带叶。”代放羊人写的状子是：“十冬腊月，地冻如铁，羊吃麦苗，掠把虚叶。”这县官是个“浆子官”，接状之后无法审理，只好说：“两张状子都有理，你俩无罪且回去。”从细节上看，吃麦苗比吃菜叶更合情理，从内容上看，前者仅是代农民打抱不平，后者不但为放羊人说了公道话，而且暴露了县官的无识无能。主题显然有了很大的深化，故事的喜剧性也更强烈了。又如史闾疑故事中的《写“万”字》原来是一则古代传统笑话，它只是讽刺了财主家少爷的愚蠢无知。《写“万”字》则以财主少爷的蠢行和幼年史闾疑的好学聪慧作对比，使故事更加丰富生动，形成正反面人物的鲜明对照，非但没有落入简单的因袭，而且塑造出了多种人物肖象。这种把愚

人故事和机智人物故事形象塑造的结合，在史闾疑和李灌的故事中也还是不乏其例的。此外象《“明日”还书》、《甩银子的驴》等等，仔细追究起来，都是有源可寻的，但它们大都带上了韩、合两地的民俗乡情，反而变成了自己的土特产。

一九八五.一.西安